

ビジネス文書やメールを瞬時に翻訳

今日のビジネスのグローバル化により、外国語で意思疎通を図ることが求められています。

Amikai Enterprise

Amikai Enterpriseは、ビジネス文書やメールを瞬時に翻訳する事ができ、御社のビジネスを強力にアシストするアプリケーションです。お使いのアプリケーションに搭載するだけで、今まで言語の壁により触れる事なかった情報を瞬時に得る事が可能になります。オンラインサービスのため、インターネット接続の可能なパソコンからなら何処でも、高精度で高速な翻訳結果を得ることが出来ます。

Amikai Enterpriseのメリット

外国語での業務が苦手なすべての皆様に、Amikai Enterpriseは大きなメリットを提供いたします。

- ・ 外国語が得意な一部の社員への集中を防ぐことにより、本来の業務へのロスを軽減
- ・ 今まで高く翻訳出来なかった情報へのアクセスが可能
- ・ 外国語での業務に対するストレスの軽減
- ・ 迅速な処理で、翻訳に関わる時間のロスを大幅に削減
- ・ Total Cost of Ownership (TCO) の軽減を実現

言語の壁を克服

Amikai Enterpriseは、翻訳に関わるコストや手間や時間により、得られなかった情報についても、充分理解する事を可能にします：

- ・ 海外のニュースや市場動向や競合企業動向の膨大な資料を、いち早く理解する必要がある場合
- ・ 海外の提携先やサプライヤーとの外国語でのコラボレーションの場合
- ・ 外資系企業の社員が、海外本社が作成した英語の社内文書を読む場合
- ・ 国際間の合併や合併企業設立の際に、経営陣やスタッフが意思疎通を取る必要がある場合

機械翻訳とは？

機械翻訳は、グローバル企業の競争力をアップする事が出来る技術です。瞬時にテキストを他言語に変換します。しかも、単なる単語を置き換えではなく、文脈を分析した上で翻訳を行います。機械翻訳は、常に完全に訳すとは限りませんが、使用方法によっては効果的なツールとなります。

機械翻訳は、次のような使い方に適しています：

- ・ **大量の翻訳を行う必要がある場合**。数百ページを簡単に翻訳が出来ます。
- ・ **至急翻訳を行う必要がある場合**。翻訳結果が瞬時に表示され時間のロスがありません。
- ・ **頻繁に翻訳を行う場合**。何度でも翻訳を行う事が出来ます。
- ・ **予算が限られている場合**。定額のコストで、必要なだけ翻訳が出来ます。

Amikaiオンラインサービスのメリット

Amikaiのプラットフォームは、数百万のユーザーをサポート出来るよう設計され、業界随一の機械翻訳技術と言語処理技術により構成されています。ウェブを主体としており、常に新しい機能やバージョンを提供することができ、その上スケラビリティのあるシステムにより安定して高品質なサービスを、リーズナブルな価格で提供しています。サーバーのメンテナンスや、ソフトウェアのアップグレードに関わる費用は必要ありません。短期間での導入も実現しています。



Amikaiの翻訳プラットフォームの主な特徴：

高い翻訳精度：Amikaiは、多くの翻訳エンジンの中から最も質の高いものを厳選し、それらの上にさらに独自の言語処理を行う階層を置いています。このレイヤーで、言語の分析・加工がなされており、非常に高い精度の翻訳を実現しています。

多言語対応：業界で唯一、一つのプラットフォームで多言語に対応しています。クライアントPCの設定を変える事なく、多言語のサービスを利用することが可能です。

TCO (Total Cost of Ownership) の軽減：社内でのサーバーの設置は不要です。しかも、プログラムサイズが小さいため、クライアントPC側への負荷も小さくバージョンアップなどのコストも要りません。時間、費用ともに大幅なコストの軽減が実現されます。

場所を問わない利用：オンラインを利用しているのでインターネットさえつながっていれば、世界中のどこからでもAmikaiの翻訳サーバーにアクセスして、利用することが可能です。

高速処理：Amikaiの高機能な複数サーバーが、各ユーザーからの翻訳要求に対して業界トップレベルの速さで翻訳処理を行っています。オンラインを利用することによって、最小限のインストールで済み、かつ、非常にスピーディーな処理となります。

セキュリティー対応：全ての処理はSSLに対応しており、セキュリティー面からも安心してご利用いただけます。

安定性：既にAmikaiの翻訳プラットフォームは200万人以上のユーザーに利用されており、安定性は実証済みです。

Amikai Enterpriseは、高い翻訳精度を、簡単な方法で提供する事をコンセプトに開発されました。開発に際して、最も重要で使いやすい機能だけを選択して、皆様が日常の業務の中で、手軽にそして効果的に活用出来る事を目的としました。

AmiClick

AmiClickはAmikai Enterpriseの機能のひとつです。日々使っているデスクトップアプリケーションにそのまま統合が可能です。

翻訳プラグイン

Microsoft Word、Excel、PowerPoint、Outlook及びAdobe Acrobatにプラグインが搭載されます。また、Outlook Expressにも対応しています。ワンクリックで、文書全体又は一部を翻訳する事が出来ます。

翻訳パッド

テキストをコピーして貼り付けるだけで、瞬時に翻訳する事が出来ます。

メール翻訳最適化機能

メール翻訳時は、メール特有の言い回しや語彙に対応した辞書を利用して、翻訳の精度を高めます。

Amikai Enterpriseセンター

オンライン翻訳アプリケーションやアドミニストレーション機能の利用ができる使い勝手のよいウェブサイトをご用意しています。

AmiWeb

URLを入力し言語を選択するだけで翻訳されたウェブサイトを開覧できます。

AmiText

ブラウザからSSLを利用して直接オンラインのテキスト翻訳ができます。

名詞辞書

御社特有の言語や業界用語等を簡単に登録できるため、翻訳精度を向上させる事が可能になります。

アカウント管理機能

アドミニストレーター用のウェブインターフェースで、ユーザーの追加や管理が簡単に行えます。

バイリンガルユーザーインターフェース

ユーザー毎に日本語と英語のインターフェースを選択する事が可能です。



お問合せ先

Amikai Enterprise又は他のプロダクトに関するお問合せ先は、以下のとおりです。

アマikai株式会社
〒105-0003
東京都港区西新橋1-4-6
CYDビル2階

TEL: 03-5157-0130
FAX: 03-5157-0131
info@amikai.com